



# Varicela (Chickenpox)

Educación para pacientes y familias

---

## ¿Qué significa la varicela?

La varicela es usualmente una enfermedad infantil de poca gravedad cuya causa es un virus. Es altamente contagiosa (se puede pasar de una persona a otra con facilidad). Cualquier persona que no haya sufrido de varicela antes la puede contraer. El período de incubación, (el periodo de tiempo entre el contacto con la varicela y el comienzo de la enfermedad) es entre 7 a 21 días.

## Prevención

Hoy en día hay una vacuna contra la varicela. La mayoría de los médicos recomiendan que los niños que no hayan tenido la varicela sean vacunados. Esta vacuna se puede poner en cualquier momento después de que el niño cumpla un año de edad.

- Los niños menores de 12 años sólo necesitan una inyección.
- Los jóvenes mayores de 12 años y los adultos que nunca hayan tenido la varicela deben recibir dos inyecciones. La segunda inyección se debe obtener de 4 a 8 semanas después de la primera.
- La vacuna no es efectiva para los niños que ya han sido expuestos a la enfermedad a menos que se les ponga poco tiempo después de haber sido expuestos.
- Un número pequeño de niños pueden contraer la varicela después de haber sido vacunados. Si esto ocurre, usualmente los síntomas son muy leves.
- Para más información, hable con el médico de su niño, comuníquese con la oficina de departamento de salud de su condado o con los Centros para el control de las enfermedades al 1-800-cdc-info o visite su página Internet [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

## ¿Cuáles son los síntomas posibles?

Su niño puede tener uno o más de los síntomas siguientes:

- Fiebre (temperatura de más de 100.3° F tomada por la boca o el recto)
- No sentirse bien
- Sarpullido con ronchas pequeñas y rojas, las cuales forman ampollas que se rompen y producen costras que causan mucha comezón. Las ampollas pueden encontrarse por todo el cuerpo, incluyendo en la boca, los oídos, el área genital y alrededor de los ojos.

## ¿Cuál es el tratamiento?

El médico de su niño le hablará sobre el cuidado específico para él. Algunos consejos generales a seguir incluyen:

- Déle Acetaminofén (Tylenol<sup>®</sup>, o una marca menos costosa) si se lo recetó el médico para controlar la fiebre, la molestias o los dolores. Siga cuidadosamente las instrucciones en la caja de la medicina o pregúntele al médico de su niño cuánta medicina le debe dar.
  - No le dé al niño más de 5 dosis de acetaminofén en un período de 24 horas.
  - No le dé acetaminofén a los bebés menores de 3 meses de edad sin antes obtener el permiso del médico.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana. Esta es una información general; no es un consejo médico específico para su hijo. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca del cuidado médico o la salud de su niño, consulte siempre con su médico u otro profesional de la salud.

# Varicela, continuación

---

- **NO LE DE aspirina ya que corre el riesgo de contraer el Síndrome de Reyes.**
- **NO LE DÉ al niño ibuprofen (Motrin<sup>®</sup>, Advil<sup>®</sup>, o una marca menos costosa).**
- Déle bastantes líquidos transparentes.
- Los bebés menores de 12 meses de edad pueden tomar Infalyte<sup>®</sup>, Pedialyte<sup>®</sup> o Ricelyte<sup>®</sup> o bebidas de esta misma clase de otras marcas, según se lo indique el médico de su niño.
- Descanso.

## ¿Cómo puedo aliviar la comezón?

- Déle baños tibios frecuentemente (usted puede agregar bicarbonato o avena al agua para bañarse)
- Aplique la loción calamina para el sarpullido (en inglés “calamine lotion.”)
  - **NO aplique calamina cerca de los ojos o en la boca**
  - **NO use cremas que contengan “diphenhydramine” a menos que el médico del niño se lo ordene**
- Déle los medicamentos por vía oral si los recetó el médico del niño.

## ¿Por cuánto tiempo puede mi niño contagiar a otros?

El niño que tiene varicela es contagioso unos dos días antes de que el sarpullido aparezca y hasta que todas las llagas tengan costra, lo cual puede ser de siete a 10 días.

Una persona con varicela puede contagiar a otra al toser o estornudar. El virus está presente en gotas diminutas que se emiten por la boca y la nariz.

## ¿Cuáles son las complicaciones?

Las complicaciones de la varicela pueden incluir infecciones de la piel, otras infecciones y neumonía. Evite que su niño se rasque las llagas para disminuir el riesgo de infecciones. El rascarse puede causar que la varicela se infecte. Usted debe:

- Mantener las uñas de su niño muy cortas.
- Poner mitones en las manitas de niños pequeños.
- Vestirlo con manga larga y ropa ligera.
- Poner guantes de algodón o medias en sus manos.

## ¿Cuándo debo llamar al médico?

Llame al médico de su niño si:

- Le falta energía (no sonríe, no demuestra interés en jugar aún por poco tiempo durante un período de 4 horas)
- Su niño tomó un esteroide (Prelone<sup>®</sup>, Prednisone<sup>®</sup>, Orapred<sup>®</sup> esteroides inhalados para el asma) en los últimos 21 días y se olvidó de mencionarlo al médico que examinó a su niño.
- Tiene llagas infectadas (si nota que una llaga está más roja y dolorosa que otras) o si las ampollas emiten un líquido que huele mal, o un líquido amarillo verdoso.
- Tiene llagas en o cerca de los ojos
- Tiene dolores de cabeza fuertes
- Tiene temperatura mayor de 102° F en o después del cuarto día, o mayor de 104° F en cualquier momento

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana. Esta es una información general; no es un consejo médico específico para su hijo. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca del cuidado médico o la salud de su niño, consulte siempre con su médico u otro profesional de la salud.

## Varicela, continuación

---

- No ha orinado en las últimas ocho a 12 horas
- Tiene tos
- Tiene dolor de garganta
- Está vomitando
- Está confuso y poco alerta
- Está inconsolable (no lo puede calmar por al menos unos minutos cada hora usando los métodos que funcionan usualmente con el niño, como alzándolo, meciéndolo, usando los chupones, o hablándole cariñosamente)
- Pierde el equilibrio o se tambalea dentro de 1 mes de haber tenido la varicela

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana. Esta es una información general; no es un consejo médico específico para su hijo. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca del cuidado médico o la salud de su niño, consulte siempre con su médico u otro profesional de la salud.